

Vorschriften

für den

Bergbaubetrieb der Trifailer
Kohlenwerks-Gesellschaft

als Anhang zur Dienstordnung,
nebst Anhang I.

Predpisi

za

rudokop Trbovljske premogokopne družbe

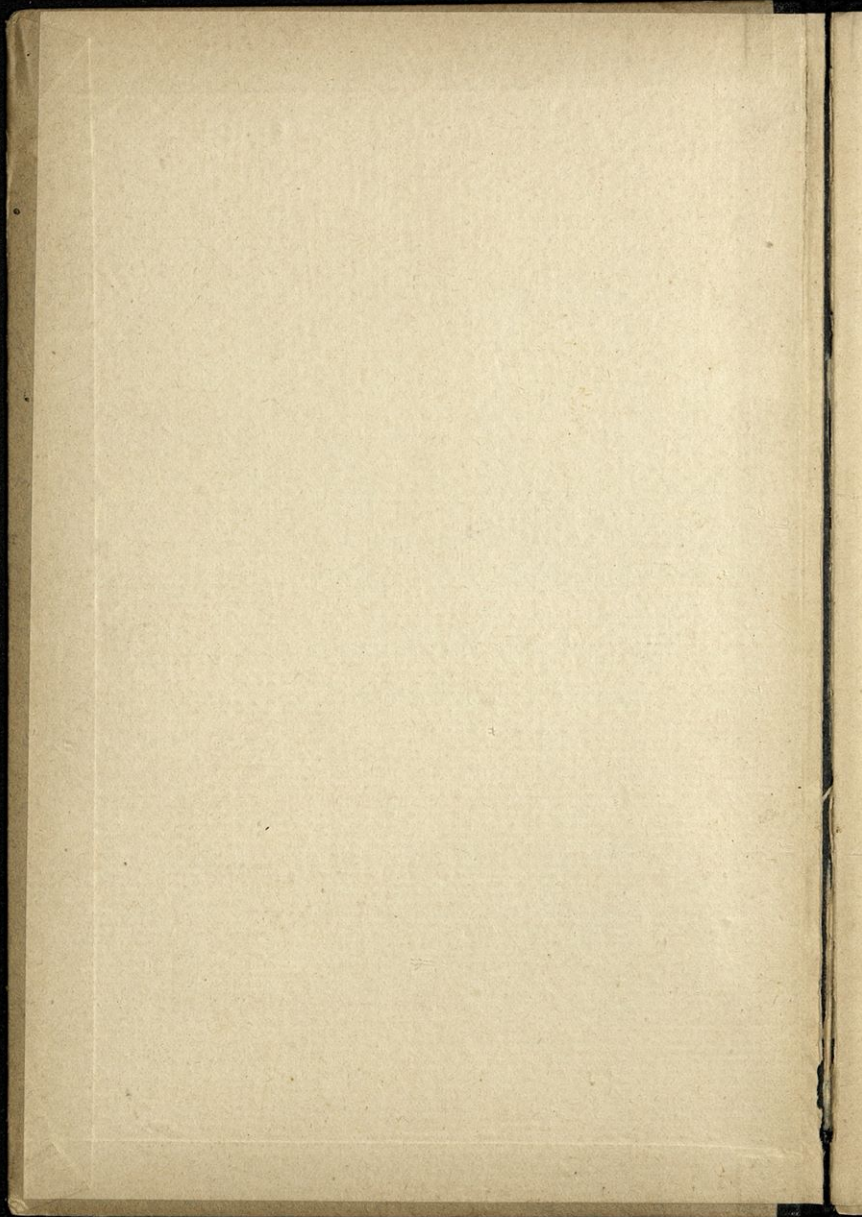
kot dodatek k službenemu redu

z dodatkom I.

Trifail 1901.

Verlag der Trifailer Kohlenwerks-Gesellschaft.

Veremobnadeni Terai „Selca“ in Gili.





Vorschriften

für den

Bergbaubetrieb der Trifailer Kohlenwerks-Gesellschaft

als Anhang zur Dienstesordnung,

—≡≡≡ nebst Nachtrag I. ≡≡≡—

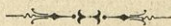
Predpisi

za

rudokop Trbovljske premogokopne družbe

kot dodatek k službenemu redu,

z dodatkom I.



Trifail 1901.

Verlag der Trifailer Kohlenwerks-Gesellschaft.

Druck der Vereinsbuchdruckerei „Geleja“ in Gillsi.



51997/6534

I. Allgemeine Bestimmungen.

1. Ablösung der Arbeiter.

Die Ablösung der Häuer, Förderer, Bremsler und aller Arbeiter in der Grube hat bei Tag- und Nachtbetrieb stets vor Ort zu geschehen, desgleichen am Tage, und haben die abtretenden Arbeiter die Ablöser auf wahrgenommene Gefahren oder sonstige wichtige Umstände des Arbeitsortes aufmerksam zu machen.

2. Pflicht zur Anzeige von Gefahren.

Jeder Arbeiter ist verpflichtet, sobald er an dem ihm zugewiesenen Arbeitsorte eine Gefahr bemerkt, hiervon sofort seinen Kameraden Mittheilung zu machen, und wenn die Gefahr nicht leicht beseitigt werden kann, auch dem Vorsteher oder Beamten die Anzeige zu erstatten.

Bemerkt er an einem anderen als dem ihm zugewiesenen Orte in der Grube oder auch über Tage eine Gefahr, so hat er die dort belegten Arbeiter zu warnen, Vorsorge zu treffen, daß niemand diesen Ort betrete, und unverzüglich dem Vorsteher Meldung zu erstatten.

Ueber Gebrechen an Bremsbergen, Förderbahnen oder Hunden, Laufbrücken, Geländern ist sogleich Meldung an den Vorsteher zu machen.

3. Einfahren Fremder.

Fremde dürfen nur mit Bewilligung der Werksleitung einfahren.

4. Schachtsperren.

Sämmtliche Schachtsperren sind nach jedesmaliger Benutzung zu schließen und dürfen unbefugt nicht geöffnet werden.

I. Splošna določila.

Kako se vrstijo delavci. 1.

Kopači, potem tisti delavci, ki premog na dan spravljajo, zavorniki in vsi delavci v jami se vrstijo pri službi po noči in po dnevi vselej na mestu dela, istotako zunaj jame in morajo delavci, gredoči z dela. tiste, ki na njih mesto stopijo, opozarjati na nevarnosti, ki bi jih zapazili, ali na druge važne okolščine na mestu, kjer delo opravljajo.

Dolžnost, da se naznanijo nevarnosti. 2.

Vsak delavec je zavezan, če zapazi na njemu odkazanem mestu kako nevarnost, to takoj naznaniti svojim tovarišem in če ni lahko mogoče odstraniti nevarnosti, tudi predstojniku ali uradniku.

Če zapazi na drugem nego njemu odkazanem mestu v jami ali pa tudi zunaj jame kako nevarnost, ima tam se nahajajoče delavce svariti in za to skrbeti. da nihče tja ne zaide in brez odloga predstojniku o tem poročati.

O pomanjkljivostih na zavornih progah (Bremsberg), na progah, kjer se premog na dan spravlja ali tružicah, brvih, ograjah je takoj predstojniku poročati.

Spuščanje tujecev v jamo. 3.

Tujci se smejo spuščati v jamo le z dovoljenjem vodstva.

Predorne zapore. 4.

Vse predorne zapore (Schachtsperre) se imajo po vsakokratni rabi zapreti in se brez dovoljenja ne smejo odpirati.

5. Signalvorrichtungen.

Unbefugte dürfen die Signalvorrichtungen nicht benützen.

6. Geleuchte und Feuerzeug.

Jeder Anfahrende hat ausreichendes Geleuchte und, soweit nicht durch die Schlagwettervorschrift oder besondere Anordnung anders bestimmt ist, Feuerzeug bei sich zu führen.

7. Vorsicht gegen Feuergefahr.

Grubenlichter sind stets so aufzuhängen, dass eine Entzündung durch sie nicht erfolgen kann. Brennende Dochtstücke dürfen nicht weggeworfen werden, sondern sind zuvor abzulöschen.

II. Fahrung.

8. Allgemeines.

Es ist verboten, in Grubenräumen, die nicht durch Tageslicht oder fest angebrachte Beleuchtung erhellt werden, ohne Grubenlicht zu fahren.

9. Führung Neuaufgenommener.

Neu eintretende Arbeiter sind vom Vorsteher oder einem dazu bestimmten erfahrenen Arbeiter zu führen und mit den Verhältnissen des Weges und Ortes vertraut zu machen.

10. Wo im allgemeinen gefahren werden darf.

Die Fahrung ist nur auf den dazu bestimmten Wegen gestattet.

Das Befahren anderer Stollen, Schächte oder Bauabtheilungen ist nur den Betriebs- und Aufsichtsbeamten sowie denjenigen Personen gestattet, welche hiezu den besonderen Auftrag von einem der verantwortlichen Aufsichtsorgane erhalten haben.

Grubentheile, wo das Licht erlischt oder mit auffallender Flamme brennt, dürfen nicht weiter befahren werden, sondern ist sofort Anzeige an den Vorsteher zu erstatten.

11. Fahren auf der Schale.

Das Fahren auf der Schale ist verboten, außer es bestehen für einen Schacht besondere Vorschriften.

Signalne priprave. 5.

Neopravičenci ne smejo rabiti signalnih priprav.

Svetilo in užigalo. 6.

Vsak, ki gre v jamo, mora imeti zadostno svetilo s seboj in, v kolikor ni določeno drugače po predpisih o užigalnih plinih, ali pa po posebnih naredbah, mora imeti pri sebi tudi užigala.

Previdnosti proti nevarnosti ognja. 7.

Svetiljke se morajo v jamah vedno tako obešati, da se ne more pripetiti kako vnetje. Stenj, ki še gori se ne sme proč vreči, ampak se mora poprej ugasniti.

II. Vožnja.**Splošno 8.**

Prepovedano je, v jame, ki niso razsvetljene po dnevni svetlobi ali kakem drugem močno pritrjenem svetilu, spuščati se brez jamske luči.

Vodba novo vzprejetih. 9.

Novo vstopivši delavci voditi se morajo od predstojnika ali v to odločenega skušenega delavca in seznanjati z razmerami poti in kraja.

Kje se sme sploh voziti. 10.

Vožnja dovoljena je le na v to odmenjenih potih.

Vožnja po drugih rovih, rudniških predorih ali delavnih oddelkih dovoljena je le uradnikom in nadzornikom, kakor tudi onim osebam, ki so dobili poseben nalog od jednega odgovornih nadzornih organov.

Po jamah, kjer ugaša svetilnica ali kjer gori s čudnim, sumljivim plamenom, se ne sme dalje delati, nego je to takoj naznaniti predstojniku.

Vožnja na skodeli. 11.

Vožnja na skodeli je prepovedana, izjemši v slučaji, če obstoje za kak rov posebni predpisi.

12. In Schächten.

Beim Ein- und Ausfahren in Schächten jeder Art darf kein Gezähe mitgenommen werden, sondern es muss im Fördergefäße aus- und eingebracht werden. Das Durchschreiten der Förderabtheilungen am Schachte ist verboten.

13. In Gesenken.

Gesenke sind vor dem Befahren mit der Lampe zu untersuchen. Erlischt die Flamme, so darf das Gesenke nicht weiter befahren, sondern muss die Anzeige erstattet werden.

14. In Uebersichbrechen, Schütten, Aufbrüchen.

Belegte Uebersichbrechen, Schutte oder Aufbrüche dürfen erst dann befahren werden, wenn auf den Ruf: „Aushalten!“ zustimmende Antwort erfolgte.

15. In Bremsbergen.

Bremsberge und Dampfaufzüge dürfen während der Förderung, d. h. nachdem das Signal abgegeben ist, nicht befahren werden.

Ueber Tags werden für Familienmitglieder deren Eltern verantwortlich gemacht.

16. In Förderstrecken.

Beim Befahren der Hauptförderstrecken, wenn es ausnahmsweise während der Förderung gestattet ist, ist auf letztere zu achten und sind die Ausweichen zu benutzen.

17. Locomotivbahnen.

Das Betreten der Locomotivbahnen ist strengstens untersagt, und es darf nur an jenen Stellen die Bahn passiert werden, an denen sich Absperrschranken vorfinden.

III. Förderung.

A. Allgemeines.

18. Untersuchung der Fördervorrichtungen.

Die Förderer haben sich beim Beginn der Schicht davon zu überzeugen, dass die vorhandenen Brems- und Hemmrichtungen sich in gutem Stande befinden.

V rovih. 12.

Kadar se kdo spušča v rov katerekoli si bodi vrste ali ga zapušča, ne sme se jemati seboj orodje, nego se mora vnašati in iznašati v posodi, v kateri se premog na dan spravlja.

V ponikvah. 13.

Ponikve (Gesenske) je preiskovatis svetiljko, predno se vozi po njih. Če plamen ugasne, ne sme se po njih dalje peljati, nego se mora to prijaviti.

V pokritih navpičnih rovih (Uebersiehbreenen),
rovih za odsipanje (Schutte) in prelomih (Sturz). 14.

Po pokritih rovih, ki se navpično napeljujejo, malih rovih za odsipanje materijala ali prelomih se sme voziti še le tedaj, če se na klic: „Ponehati!“ odgovori pritrjevalno.

Na poševnih progah za prevažanje. 15.

Po poševnih progah za prevažanje in parnih vzdigalih se ne sme mej spravljanjem ali prevažanjem, to se pravi potem, ko se je dal signal, več voziti.

Med dnevom se za članove rodbin delajo odgovorni njih stariši.

V podzemnih predorih za prevažanje. 16.

Kadar se vozi v podzemnih glavnih predorih, po katerih se rudnina na dan spravlja, če je to izjemoma dovoljeno med spravljanjem, je na slednje paziti in se umakniti.

Lokomotivne železnice. 17.

Najstrože je prepovedano, stopati po tiru lokomotive železnice in se sme prestopiti le na onih mestih, kjer so ograje s prehodi.

III. Spravljanje premoga na dan.

A. Spložno.

Preiskovanje v to potrebnih priprav. 18.

Tisti, ki premog na dan spravljajo, se imajo pred začetkom dela o tem prepričati, so li priprave za zaviiranje in ustavljanje v dobrem stanju.

19. Stillstehende Förderwagen.

Stillstehende Förderwagen müssen auf geneigter Bahn bis zu ihrer Wiederbenützung stets so festgelegt werden, daß sie durch zufällige äußere Einwirkungen nicht in Bewegung kommen können.

20. Füllen.

Beim Füllen hat sich der Förderer so zu stellen, daß ihm der Hund bei allfälliger Flucht nicht hinderlich im Wege steht.

Während des Füllens darf in Füllbänke und aus Ueberstichbrechen (Schütten) nicht gestürzt werden. Beginn und Ende des Füllens ist durch Zurufe anzuzeigen.

B. In Strecken.

21. Kuppeln der Förderwagen.

Zwei oder mehrere Hunde, die mitsammen fortgeschafft werden sollen, sind so aneinander zu kuppeln, daß eine selbstthätige Lösung der Verbindung nicht eintreten kann.

Das Kuppeln zu Zügen darf nur bei Stillstand geschehen. An einen anderen Hund oder an einen stehenden Zug darf nur langsam und vorsichtig angefahren werden.

22. Bremsen.

In Strecken, wo Gefälle ist, soll bei jedem Zuge ein Hund mit einer verlässlichen Bremse versehen sein.

23. Anbringen des Lichtes.

Der Förderer hat das Licht stets vorne am Hund anzubringen.

24. Stellung beim Fördern.

Es ist strenge verboten, sich vorne auf den Hund zu stellen oder auf den Vorrath am Hunde zu legen.

Bei der Förderung mehrerer Hunde in einem Zuge darf sich der Bremser nur auf den letzten Hund stellen.

25. Aufspringen.

Das Aufspringen auf Hunde von der Seite ist verboten.

Mirno stoječi vozovi za spravljanje. 19.

Mirno stoječi vozovi za spravljanje morajo na progi, ki je nagnena, dokler se zopet rabijo, vedno tako stati, da se ne morajo vsled slučajnih vnanjih vplivov premikati navzdol.

Polnenje. 20.

Pri polnenji mora izspravljač vedno tako stati, da mu v slučajih, ko bi moral bežati, rudarski vozek ali truga ni na poti.

Med polnjenjem se v shrambe in iz navpično napeljanih rogov ne sme doli lučati. S klici je naznaniti, kedaj se začne in kedaj neha polnenje.

B. Na progah.**Vežanje vozov za prevažanje. 21.**

Dve ali več tružic, katerih je vkupno odpravljati, se morajo zvezati tako, da se ta zveza sama od sebe ne more pretrgati.

Zvezanje vlakov se ima vršiti le, kadar stoje na miru. Kadar se srečava s kako drugo tružico ali pa z mirno stoječim vlakom, se sme voziti le počasi in s previdnostjo.

Zavornice. 22.

Na progah, kjer je strmec, mora pri vsakem vlakom tružica biti previdena z zanesljivo zavornico ali cokljo.

Kje se ima luč namestiti. 23.

Izspravljač ima luč vedno spredi na trugi namestiti.

Kam se je postaviti pri spravljanji. 24.

Strogo je prepovedano, postaviti se spredi na tružico ali pa na dokopani premog v tružici vleči se.

Pri spravljanji več tružic v jednom vlakom sme zavornik stati le na zadnji tružici.

Poskakovanje. 25.

Poskakovanje na tružice od strani je prepovedano.

26. Pferdeförderung.

Das Pferd darf erst an den Wagenzug gespannt werden, bis alle Wagen rangiert und gekuppelt sind.

Der Pferdetreiber hat das Pferd am Zügel zu führen und mit brennender Lampe neben, oder wenn dies nicht möglich ist, vor seinem Pferde zu gehen, so dass das Licht entgegenkommenden Personen stets sichtbar bleibt.

27. Einzuhaltende Ordnung.

In den langen Haupt-Förderstrecken haben sich die Förderer stricte an die ihnen genau vorzuschreibende Ordnung des gemeinsamen Ein- und Ausfahrens zu halten.

28. Abstände.

Die Distanz zwischen den Förderern darf nie unter 15 Meter und muss in Strecken mit stärkeren Gefällen mindestens 30 Meter betragen.

29. Sonstige Vorrichtungen bei der Förderung.

Förderhunde dürfen nie gezogen, sondern müssen immer geschoben werden.

Eine Ausnahme findet bei ansteigender Verfahrförderung statt.

Das Einstemmen zwischen zwei Hunde ist verboten.

Auch soll der Förderer die Finger beim Fördern in niederen Strecken nicht am oberen Rande des Hundes halten. Das Freilaufen von Hunden ist verboten.

30. Wechselstellen.

Wo kein eigener Wechselsteller bestellt ist, hat immer der zuletzt Fahrende die Wechsel zu stellen.

31. Bei Krümmungen und Wechselln.

Bei Krümmungen und auf Wechselln ist langsam zu fahren, und hat sich der Förderer dort durch laute Rufe bemerkbar zu machen.

Spravljanje s pomočjo konj. 26.

Konj se sme vpreči pred vozovlak še le tedaj, kadar so vsi vozovi razvrščeni in zvezani.

Tisti, ki goni konja, peljati ga ima za uzdo in ima hoditi poleg konja z gorečo svetiljko ali pa, kjer to ni mogoče, pred svojim konjem, tako da osebe, ki prihajajo naproti, luč vedno lahko zapazijo.

Red, katerega se je držati. 27.

V dolgih glavnih podzemnih predorih za prevažanje premoga se imajo izspravljači držati točno njim natanko predpisanega reda glede skupnega spuščanja v jame in izvažanja iz istih.

Daljave. 28.

Daljava med izspravljači ne sme nikdar biti manjša od 15 metrov in mora na progah z večjo strmino znašati najmanj 30 metrov.

Druge previdnostne naredbe pri spravljanji premoga. 29

Tružice za spravljanje se ne smejo nikdar vleči, nego se morajo vedno le naprej porivati.

Izjema nastopi pri spravljanji materiala za polnenje praznih prostorov na progah, ki se navkreber spenjajo.

Vpiranje med dve trugi je prepovedano.

Tudi ne sme izspravljač pri spravljanji na nizkih progah držati prstov na gornjem robu tružice.

Prepovedano je, izpuščati tružico.

Stavljenje premenjalnic na železnici. 30

Kjer ni nameščena posebna oseba za stavljenje premenjalnic (Wechselstellen), ima to storiti vedno tisti, ki se zadnji pelje.

Pri zavinkih in premenjalnicah. 31.

Pri zavinkih in premenjalnicah voziti je počasi in mora izspravljač tam z glasnimi klici pozornost na se obračati.

32. Bei Einmündungen.

Bei Einmündungen von Seitenbahnen in die Hauptbahn hat der Förderer sich früher zu überzeugen, ob die Einmündungsstelle frei ist, und solange zu warten, bis der Förderer auf der Hauptbahn die Einmündungsstelle passiert hat.

33. Beim Auslaufen und Stürzen.

Beim Auslaufen und Stürzen auf der Hängebank, den Kutschen und Halben hat der Ausläufer oder Stürzer die dort Anwesenden durch Ausruf zu warnen.

34. Auf den Halben.

Auf den Halben muß am Ende der Bahn stets ein Schweller vorgelegt werden, damit die Hunde nicht abstürzen können.

35. Beleuchtung der Bahnen bei Nacht.

Bei Nacht hat die Bahn auf der Halbe beleuchtet zu sein.

36. Verschiebung von Lowries.

Das Verschieben von Lowries darf nur unter Leitung eines Aufsehers oder eines ausnahmsweise dazu bestimmten erfahrenen Arbeiters geschehen.

Die Lowries dürfen nur von rückwärts geschoben werden. Das Anschieben darf nur gleichzeitig auf Commando des dazu Berufenen geschehen.

Beim Verschieben der Lowries ist durch einen vom Aufseher oder als dessen Stellvertreter bestimmten Arbeiter der Hemmschuh in Bereitschaft zu halten und auf Geleisen mit Gefällen behufs Hintanhaltung des Abrollens der Lowries einzulegen.

C. In Schächten.

37. Vorsichten für das Ein- und Ausschieben.

Der Einschieber ist für den ordentlichen Verschluss der Schachtmündung verantwortlich.

Das Ein- und Ausschieben der Hunde darf nur von den dazu bestimmten Arbeitern vorgenommen werden.

Pri vtokih. 32.

Kjer se stranske proge stekajo v glavno progo, se ima izspravljač preje prepričati, je li mesto, kjer se progi stekate, prosto in ima tako dolgo čakati, dokler izspravljač na glavni progi dotično mesto prestopi.

Pri iztekanji in prevrnitvi. 33.

Pri iztekanji in prevrnitvi na sipnici (Sturz), na drčah in strminah ima iztekalec ali lučalec tam nayože s klicom svariti.

Na strminah (Halde). 34.

Na strminah na koncu vsakega tira se mora vedno položiti prag, da se rudarski vozek ne more doli prekueniti.

Razsvetljenje tira po noči. 35.

Po noči mora biti tir na strmini razsvetljen.

Premikanje železniških vozov. 36.

Premikanje vozov se sme vršiti le pod vodstvom nadzornika ali pa izjemoma v to določenega izvedenega delavca.

Vozovi se smejo le od zadi naprej porivati, in sicer se ima to goditi hkrati ob jednem na ukaz tistega, ki je v to poklican.

Pri premikanji vozov mora jeden po nadzorniku ali njegovem namestniku določen delavec imeti cokljo pripravljeno in na tirih strmino vdevati, da se vozovi ne odvalijo.

C. V predihih.**Previdnost za slučaj vrivanja in izrivanja. 37.**

Vrivalec je odgovoren za redno zapiranje vrat predorov.

Vrivanje in izrivanje tružic smejo opraviti samo v to poklicani delavci.

38. Beachtung der Sicherheitslaternen.

Das Einfahren mit dem Hunde in die Schale der Bremschächte ist auf den Förder-Etagen nur dann gestattet, wenn der Förderer die Sicherheitslaterne, welche ihm anzeigt, daß die Förderschale sich auf dem betreffenden Horizonte befindet, sieht.

Bei neuen Förderern hat der Häuer denselben genaue Instruction zu ertheilen.

39. Beachtung der Signale.

Nur nach ganz deutlich gegebenem und vernommenem Signale darf das Treiben stattfinden.

40. Schwere Gegenstände.

Beim Einhängen und Ausfördern von schweren Gegenständen an Seilen ist für sichere Befestigung und nöthigenfalls für Bremsvorrichtung zu sorgen.

41. Legen von Gegenständen.

Gegähstücke, Holz und andere lose Gegenstände dürfen nur in solcher Entfernung von Schachttöffnungen niedergelegt werden, daß ein Hinabfallen nicht erfolgen kann.

D. In Bremsbergen.

42. Allgemeines.

Nicht dienstlich Beschäftigten ist der Aufenthalt auf den Anschlagpunkten verboten.

Das Aufstellen auf am Bremsberge laufende Hunde ist verboten.

43. Pflichten der Ankuppler.

Die Ankuppler dürfen sich während der Förderung nicht zwischen den Geleisen aufhalten, sondern müssen sich an einen sicheren Ort seitwärts begeben.

Der Ankuppler hat durch lauten Ruf „Aushalten!“ die in die Nähe des Bremsberges Kommenden zu warnen.

Beim Ankuppeln der Hunde muß auch probiert werden, ob der Hundehaken spielt oder nicht.

Ozir na varnostne svetiljke. 38.

Vožnja s tružico v skodelo zavornih rovov je na izpravljalnih etažah dovoljena le tedaj, če izspravljač vidi varnostno svetiljko, katera mu javlja, da se spravljalna skodela nahaja na dotični ravnovagi.

Novo vstopivše izspravljače mora kopač natančno podučiti.

Ozir na signale. 39.

Le po prav natančno danih in slišanih signalih se sme vršiti gonitev.

Težki predmeti. 40.

Pri natikanji in spravljanji težkih predmetov na vrvih skrbeti je za sigurno pričvrstetje, in ako treba za zavorne priprave.

Polaganje predmetov. 41.

Orodja, les in drugi taki predmeti se smejo le v taki daljavi polagati od odprtih predora, da ne more nič doli padati.

D. Na poševnem tiru za prevažanje.**Splošno 42.**

Takim, ki nimajo vsled službe tu opravka, prepovedano je, muditi se na nabijalnih točkah.

Postaviti se na tružice, tekoče na poševnem tiru, je prepovedano.

Dolžnosti zvezalcev. 43.

Zvezalci se med spravljanjem ne smejo baviti med kolovozom, ampak se morajo podati na varno mesto kam v kraj.

Zvezalec ima z glasnim klicem „Ponehati!“ svariti one, ki pridejo v bližino, poševnega tira.

Pri zvezanji tružice se mora tudi poskušati, če se da kavelj na njih premikati ali ne.

44. Pflichten der Bremser.

Die Bremser müssen stets auf alle Bestandtheile des Brems-Apparates die größte Aufmerksamkeit verwenden und jede Schicht nachsehen, ob das Bremsseil, Bremskette sich in gutem Zustande befinden, ob die Bremsbacken ordentlich angeschraubt und ob keine Keile los sind.

Ohne vorherige verständliche Zurufe oder Signale von beiden Anschlagspunkten darf die Bremsmaschine nicht in Gang gesetzt werden.

Die Sperrvorrichtungen sind so lange geschlossen zu halten, bis die Hunde an die Seile gekuppelt und die Signale richtig gegeben sind.

Der Bremser hat sich so zu stellen, daß er nach dem Ankuppeln mit Seil und Hund nicht mehr in Berührung kommt.

45. Verbot des Abkuppelns der Hunde im Laufen.

Am Fuße und am Kopfe des Bremsberges müssen die Hunde langsam ankommen, das Abkuppeln der Hunde darf erst dann geschehen, wenn dieselben zum Stehen gebracht wurden.

E. Holzlieferung.

46. Allgemeines.

Zimmerungsholz muß derart auf den Hunden befördert werden, daß es nicht herabfallen kann.

47. In Schächten.

Während der regelmäßigen Förderung ist das Holzeinlassen in Schächten nicht gestattet, von demselben ist der Maschinenwärter jedesmal eigens zu verständigen.

Auf der Sohle, auf welcher das Holz ankommen soll, müssen zur Uebernahme desselben Arbeiter aufgestellt sein.

48. In Bremsbergen.

Der das Holz aufgebende Anschläger ist dafür verantwortlich, daß die Hölzer ordentlich zusammengebunden und an das Fördergefäß angebunden werden; dasselbe gilt von der Holzlieferung über Bremsberge.

Dolžnosti zavornikov. 44.

Dolžnost zavornikov je, da obračajo največjo pozornost na vse sestavne dele zavornega aparata in da vsigdar pri delu pogledajo, se li nahajata zavorna vrv in veriga v dobrem stanju in če je vse kakor treba z vijakom pritrjeno in ali ni kak klin se izmaknil.

Brez poprejšnega razumljivega klica ali signala na obeh nabijalnih točkah se ne sme zavirati.

Zaklepne priprave morajo biti tako dolgo zaprte, dokler so tružice na strani zvezane in signali pravilno dani.

Zavornik se ima postaviti tako, da po zvezanji ne pride več v dotiko z vrvijo in s tružico.

Prepoved odvezovanja tružic v teku. 45.

Na podnožju in na vrhu poševnega tira morajo počasi dospeti tružice, odvezovanje istih zgoditi se ima še le potem, ko so se ustavili.

E. Prevažanje lesa.**Splošno. 46.**

Les za tesarska dela mora se na tružici tako odpravljati, da ne more doli pasti.

V rovih. 47.

Med rednim spravljanjem ni vpuščanje lesa v rove dovoljeno, in je vselej o tem strojnika posebe obvestiti.

Na stopnici, na katero ima prispeti les, morajo za radi prevzemanja istega biti postavljeni delavci.

Na poševnem tiru. 48.

Namerec, ki les oddá, odgovoren je za to, da je les zvezan tako, kakor red zahteva in privezan na spravljalno posodo; isto velja o dajatvi lesa čez poševne tire.

49. In Schütten oder Gesenken.

Bei Holzlieferung durch Schutte oder Gesenke müssen vor dem Einlassen bis nach erfolgtem Wegtransporte des Holzes vom unteren Horizont auf der Aufgabs- oder Abgabsstation mindestens je ein Mann postiert sein.

50. Ueber Tage.

Das Abstürzen von Holz über Tagbauränder darf nur nach vorheriger Ueberzeugung geschehen, daß sich niemand ungewarnt befinde, der beim Abstürzen des Holzes beschädigt werden könnte.

IV. Vorrichtung und Abbau.

51. Allgemeines.

Die Grubenbaue müssen gegen Hereinbrechen von Kohle, Gestein oder Versatz sichergestellt sein.

Laute oder brüchige Firsten, Ulme oder Ecken sind stets durch Verpfählung gut zu versichern.

52. Ablauten.

Firste, Ulme, Ortsbrust sind nicht blos durch Beleuchten, sondern auch durch Ablauten mit dem Eisen zu untersuchen.

53. Klammern bei Gerüsten.

Bei Gerüsten, wenn deren Aufstellung im Abbaue nothwendig wird, sind die Läden durch Klammern fest zu machen.

54. Legen von Zimmerungsholz.

Zur Zimmerung vorbereitetes oder geraubtes Holz muß immer so gelegt und versichert werden, daß ein Abrollen nicht stattfinden kann.

55. Schrämmen.

Bei allen Schrämmarbeiten müssen die unterschrämten Stöße durch Bolzen im Schramme hinreichend gegen ein vorzeitiges Niedergehen versichert werden.

V malih predihih za odsipanje ali ponikvah. 49.

Pri dajatvi lesa skozi male predihe za odsipanje materijala ali ponikve pred vpuščanjem mora do opravljanja lesa od spodnje ravnovage na oddajni ali prejemni postaji biti postavljen po jeden mož.

Čez dan. 50.

Pehanje lesa čez rob zunaj jame ležečih delov se sme zgoditi še le potem, ko se je dobilo prepričanje, da ni tu doli nikogar, ki bi utegnil biti pri padu lesa poškodovan, ki ni bil poprej posvarjen.

IV. Naprave in zgradbe.

Splošno. 51.

Jame morajo biti zavarovane proti temu, da vanje ne pade premog, kamenje ali materijal, s katerim se polnijo prazni prostori.

Stropi, ki so lomljivi ali odkoder se čuje votlo šumenje, bokovi ali vogali se morajo vedno dobro zavarovati s podpornicami.

Preglaševanje. 52.

Stropi (slemena), boki, čelni zidovi na konci rova se morajo preiskovati ne samo z razsvetljenjem, nego tudi s preglašenjem z železnim orodjem.

Zaklepi pri odrih. 53.

Pri odrih, če bi se njih postavljanje smatralo potrebno, se morajo njih deli z zaklopnicami pričvrstiti.

Polaganje tesarskega lesa. 54.

Za tesanje pripravljen ali uplenjen les se mora vedno tako polagati in zavarovati, da se ne more ničesar odvaliti.

Vsekavanje. 55.

Pri vseh vsekalnih delih (Schrämarbeiten) se morajo skladi z zagozdami zavarovati proti temu, da se prezgodaj ne zrušijo.

56. Grundsohlen.

In Strecken und Abbauen sind dort, wo feste Sohle mangelt, die Zimmerungstempel auf entsprechend lange und breite Grundsohlen zu stellen.

57. Höhe und Breite der Abbaue.

Abbaue dürfen in der Regel nicht über vier Meter hoch und auch unter günstigen Verhältnissen nicht über vier Meter breit geführt werden.

58. Rauben der Zimmerung.

Vor dem Rauben der Zimmerung sind jedesmal Firste und Ulme genau zu untersuchen, um sich darnach beim Rauben benehmen zu können.

Das Rauben der Zimmerung beim Zubruchlassen des Vorhaues darf nur dann geschehen, wenn sich der Häuer mit dem betreffenden Aufseher berathen hat, welche Zimmerung der Häuer ohne Gefahr herausnehmen kann.

Zimmerung, welche geraubt werden soll, mit Sicherheit aber nicht mehr ausgehakt werden kann, ist durch Sprengschüsse abzuwerfen.

Das Betreten der Abbauorte während des Nachfalles nach dem Zusammenlassen ist verboten.

59. Regen des Vorrathes.

Schutte und Fahrten dürfen unten durch Vorrath niemals verlegt und muss ein Passieren derselben stets möglich sein.

Ebenso dürfen Wetterlöcher nicht verlegt werden.

60. Vorsicht gegen Feuergefahr.

Alle Grubentheile müssen von Kleinkohle, Schutt, Kohlenschiefer und Holzabfällen sorgfältigst reingehalten werden, doch gilt dies insbesondere bei den Abbauen, welche abzukehren sind.

Temeljne stopnice. 56.

Na stegah in zgradbah v rudnikih je tam, kjer ni trdnih stopnic, postaviti tesarskih štempljev na razmeroma dolge in široke temeljne stopnice.

Višina in širokost zgradb v rudniku. 57.

Zgradbe v rudniku ne smejo biti praviloma nad štiri metre dolge in tudi v ugodnih razmerah ne nad štiri metre široke.

Plenjenje gred. 58.

Pri plenjenji gred je vselej natanko preiskovati strop ali sleme in kote, da se more po tem ravnati pri plenjenji.

Plenjenje gred pri opuščanji zaseke se sme zgoditi le tedaj, če se je rudokopač domenil z dotičnim paznikom, katere grede sme rudokopač brez nevarnosti ven jemati.

Grede ali hlodi, ki se imajo pleniti, s sigurnostjo pa se ne morejo več izsekavati, naj se z razstreljevanjem zrušijo.

Prepovedano je, stopiti na mesto takih zgradb potem, ko se je kaj takega ukrenilo in med padanjem s stropa.

Polaganje dokopanega premoga. 59.

Mali rovi za odsipanje in lestvice se ne smejo nikdar zadelati z dokopanim premogom in mora biti prehod o vsakem času mogoč.

Istotako se preduhi ne smejo zadelati.

Previdnost proti nevarnosti vsled ognja. 60.

Vsi deli jam se morajo najskrbneje čistiti od drobnega premoga, gramoza, plenastega premoga in odpadkov lesa, osobito pa velja to o zgradbah v rudnikih, katere je pometati.

V. Versatz-Gewinnung.

61.

Bei Versatzgewinnung sind die vorhandenen Sprünge sorgfältig zu beobachten, und darf unterhalb angesprungenem Taggebirge oder eines Ueberhanges nicht gearbeitet, sondern muß das angesprungene Terrain oder ein Ueberhang nur durch Abfeilen von oben beseitigt werden.

Auf den Stagen muß stets von oben nach abwärts gearbeitet werden und Böschung vorhanden sein.

Das Unterschrämmen ist strengstens untersagt.

Gegen das Herabkollern von Steinen oder Erdpartien aus der Abraumböschung, wenn selbe nicht in ganz gefahrloser Entfernung vom Tagbaurande sich befindet, müssen Verläge und Schutzwände aus Pfosten, Brettern oder Schwartlingen gebaut werden.

VI. Obertägige Anlagen und Maschinen.

62. Allgemeines.

Keinem Arbeiter ist es gestattet, ohne besonderen Auftrag im Schachtgebäude oder gar an der Schachtmündung sich aufzuhalten.

Das Betreten der Kessel- und Maschinenräume ist verboten.

63. Vorsichten bei Maschinen.

Maschinenwärter und andere Arbeiter, welche ihre Beschäftigung in die Nähe umgehender Maschinentheile führt, dürfen während der Arbeit nur eng anschließende Kleidung tragen.

Das Reinigen, Schmieren und Putzen umlaufender Maschinentheile sowie die Bornahme von Ausbesserungen an maschinellen Vorrichtungen während des Ganges ist, wo nicht der Betriebsbeamte Ausnahmen gestattet, verboten.

V. Dobivanje materiala za izpolnenje praznih prostorov.

61.

Pri dobivanju takega materiala je natanko paziti na nastale razpokline in se ne sme delati izpod razpoklega kamena nad jamo ali prevese, nego se mora razpokli terên ali prevesa odstraniti le s pomočjo železnih drogov od zgoraj.

Na nadstropjih se mora vedno le delati od zgoraj navzdol in mora tu biti poševnost.

Podsekavanje je najstrože prepovedano.

Proti takljanju kamena ali zemlje iz raznosnega pobočja, če isto ni v povsem nenevarni oddaljenosti od roba zunaj jam ležečih delov rudnika, se moraja zgraditi medzidja iz desk, podbojev ali pa krajnikov.

VI. Naprave in stroji na površji.

Splošno. 62.

Nobenemu delavcu ni dovoljeno, brez posebnega ukaza v rudniškem poslopji ali pa celo tam, kjer se gre v rove, muditi se.

Prepovedano je, stopiti v prostore, kjer so kotli in stroji.

Previdnost pri strojih. 63.

Strojniki in drugi delavci, kateri imajo opraviti blizu strojev, ne smejo med delom imeti na sebi druge, nego ozke obleke.

Čiščenje, namazanje kakor tudi popraviljanje delov stroja, ki ravno gre, so prevovedana, če ne dovoljuje uradnik izjeme.

64. Bahnlegen.

Bei Legung von Eisenbahnen über einen Canal, eine Laufbrücke, Rampe u. dgl. sind die Läden so zu legen, daß der leere Raum zwischen Schiene und Brett höchstens 50 mm ausmacht.

65. Sperrbäume.

Die Sperrbäume der Eisenbahngeleise dürfen von den Bergarbeitern nicht geöffnet werden.

VII. Pflichten des Aufsichtspersonales.

66.

Jedes Arbeitsort muß von dem diensthabenden Gruben-
aufseher in jeder Schicht mindestens einmal befahren und
besichtigt werden, die nicht belegten oder nicht im Betriebe
befindlichen Orte sind in der Regel jede Woche einmal zu
befahren.

Dem Aufsichtspersonale obliegt insbesondere die strenge
Ueberwachung dieser Vorschriften und die Anzeige der Nicht-
befolgung derselben.

67. Besondere Aufsicht über Neuaufgenommene.

Neuaufgenommene Leute sind bewanderten Häuern zu
unterstellen, letztere haben die Aufsicht auszuüben, und sind
deren Aufträge unweigerlich zu befolgen.

VIII. Strafen.

68.

Alle Uebertretungen der vorstehenden Werksvorschriften
werden mit Geldbußen von 50 fr. bis 2 fl., im Wieder-
holungsfalle mit 2 fl. bis 5 fl. zu Gunsten der Bruderlade,
eventuell mit Entlassung bestraft, und falls die Außeracht-
lassung dieser Vorsichtsmaßregeln eine Gefahr für Menschen-
leben oder Grube hätte, der Schuldtragende dem Gerichte zur
gesetzlichen Abstrafung angezeigt.

Polaganje železničnih rels. 64.

Pri polaganji železnic čez prekop, brv, pregrajo i. t. d. polagati je grede tako, da iznaša prazni prostor med šino in desko k večjemu 50 mm.

Zavore. 65.

Zavore železničnega kolovoza se ne smejo odpreti od rudarjev.

VII. Dolžnosti nadzornega osebja.

66.

Vsako mesto, kjer se delo opravlja, mora tisti paznik, ki ima službo, v vsaki oddanici in obnočnici (podnevni in ponočni dóbi) vsaj jedenkrat si ogledovati in se po njem voziti, po tistih krajih, ki niso obloženi ali kjer se ne dela, se mora praviloma sleherni teden jedenkrat voziti.

Nadzornemu osebju pripada zlasti dolžnost, da pazi najstrože na to, se li izpolnjujejo ti predpisi in če se točno po njih ne ravna, da take slučaje naznani.

O posebnem nadzorstvu nad novo vzprejetih delavcih. 67.

Novo vzprejeti ljudje se imajo podrediti idvedenim rudokopačem, slednji jih imajo nadzorovati in se imajo prvi njih poveljem pokoriti brez obotavljanja.

VIII. Kazni.

68.

Vsi prestopki predstoječih predpisov kaznovali se bodo z globami 50 kr. do 2 gld., v slučaju pa, da bi se to ponovilo z globo 2 do 5 gld. na korist bratovske skladnice eventuelno z odpustitvijo iz službe in če bi vsled tega da se na te varnostne naredbe od strani dotičnika ni ozir jemalo, nastala kaka nevarnost za ljudi ali rudnik, se bode krivec ovadil sodišču, da ga postavno kaznuje.

Schlussbestimmung.

Jeder nicht bereits von seinem früheren Dienstorte hiermit versehene Bergarbeiter ist bei seiner Aufnahme mit einem Exemplare dieser Vorschriften zu versehen, und sind selbe außerdem am 1. Jänner, 1. April, 1. Juli und 1. October eines jeden Jahres bei der Anstalt vorzulesen und seitens der Aufsichtsorgane in geeigneter Weise einzuschärfen.

Martin Terpotik
Werks-Director.



3. 2148.

Vorstehende Betriebsvorschriften werden hiemit als Anhang zur Dienstordnung für die der Trifailer Kohlenwerksgesellschaft gehörigen Bergwerke im Revier-Bergamtsbezirke Cilli genehmigt.

R. k. Revierbergamt Cilli,
den 4. October 1895.

Der k. k. Revier-Bergbeamte:
Toldt m. p.

Končna določba.

Vsak rudar, ki že od svojega prejšnjega službovanja nima takih predpisov, dobi pri njegovem vzprejetju jeden izvod teh predpisov v roke in se imajo razven tega ti predpisi dne 1. januarju, 1. aprila, 1. julija in 1. oktobra slehernega leta pri zavoda prebrati in od strani nadzornih organov primernim načinom zabičiti.

Martin Terpotitz

ravnatelj rudnika.



Št. 2148.

Predstoječi predpisi se s tem kot dodatek službenemu redu za Trbovljskemu premogokopnemu društvu pripadajoče rudnike v revir-
nemu rudarskemu urada okraja celskega odobrujejo.

C. kr. revirni rudarski urad v Celji

dné 4. oktobra 1895.

C. kr. revirni rudarski uradnik:

Toldt s. r.

Nachtrag I

zu den Vorschriften für den Bergbaubetrieb der
Trifailer Kohlenwerks-Gesellschaft als Anhang
zur Dienstordnung.

A. Allgemeines.

1. Jedermann hat bei seiner Arbeitsverrichtung achtzugeben, daß den in der Nähe befindlichen Personen dadurch kein Schaden entstehe.

2. Jedermann hat die strengste Pflicht, der Förderung über Tags und in der Grube unbedingt auszuweichen; in den Strecken hat das Ausweichen niemals am Ulme, sondern stets in eine Kammer oder einen Wechsel zu geschehen.

3. Das Benützen der Hunde und Wagerl überhaupt, auf den Bahnen über Tags und in der Grube ist nur zu Werksdiensten von den dazu Berufenen gestattet.

4. Das Fahren auf den Hunden ist, außer den eigens dazu befugten Personen, strengstens verboten.

5. Jeder Hund darf an den anderen nur bei Stillstand mit der vorhandenen Doppelkupplung gekuppelt werden, wobei zu achten ist, daß der Kuppler seinen Kopf nicht zwischen die Hunde geben darf und mit der Hand dabei nur oberhalb oder unterhalb der Tragbäume manipulieren muß.

6. Ist die Kupplungseinrichtung oder ein anderer wesentlicher Theil am Hunde fehlerhaft, so muß der betreffende Hund sofort ausgestoßen werden.

Dodatek I

k predpisom za rudarjenje trboveljske promogokopne družbe kot dostavek k službenem redu.



A. Splošno.

1. Vsakdo mora paziti pri opravljanju svojega dela, da s tem ne napravi kake škode v bližini se nahajajočim osebam.

2. Vsacega najstrožja dolžnost je, da se brezpogojno izogne izvažanju na prostem in v jami; na progih se ne sme nikdar izogniti k steni ampak vedno v kamro ali v premeno.

3. Uporaba rudarskih tružič in vozičkov sploh dovoljena je na progah nad zemljo in v jami le za delo in v to določenim osebam.

4. Voziti se na rudarskih tružicah je razun za to posebej določenim osebam najstrožje prepovedano.

5. Vsaka tružica se sme pripeti k drugi le kadar stoji s pritrjeno dvojno spono, treba pa je paziti, da spenjač ne vtakne glave med tružice in naj pri tem ravna z roko le pod oplonom ali nad njim.

6. Če je spona ali kak drug bistven del pri tružici poškodovan, se mora dotična tružica takoj odstraniti.

7. Während der Bewegung darf nicht ausgekuppelt werden.

8. Es ist strengstens untersagt, leere oder volle Hunde auf geneigten Bahnen ohne Sperrunterlage sich selbst zu überlassen, ebenso ist verboten, auf ebenen Bahnen die Hunde in Schwung zu bringen und dann auszulassen.

9. Wenn Hunde befördert werden, hat jeder Arbeiter nach vorne zu schauen, daß er niemanden überfährt: und hat Begegnernde durch Zuruf rechtzeitig zu warnen.

10. Das Einfördern der leeren und vollen Hunde bei der Separation, bei den Bremsbergen, bei den Dampfaufzügen, ferner auf der Rampe, bei den Bremschächten, dann das Ausführen und Rangieren der Hunde überhaupt darf nur mit mäßiger Geschwindigkeit geschehen, und zwar müssen die Hunde bei der Weiterbeförderung mit der Hand und nicht mit dem Rücken und, wo es nöthig ist, mit Hilfe des Bremsholzes so lange geführt werden, bis sie am Bestimmungsorte zum Stillstande gebracht sind, wobei zu achten ist, daß die Hände nicht zwischen die Hunde kommen.

11. Sollen mehrere Hunde zu einem Zuge vereinigt, befördert werden, so muß die nöthige Anzahl Bremsen vorhanden sein.

Die Bremsen im Zuge haben den strengsten Auftrag, den Reitsattel zu benützen; es dürfen überhaupt nur so viele Hunde genommen werden, als eingebremst werden können, und ist der Zug nur langsam zu führen.

12. Auf Kreuzungen der Bahnen ober Tags und in der Grube muß stets langsam gefahren, und vor Passieren des Wechfels muß der Warnungsruf gegeben werden.

13. Die Pferdeknechte haben mittelst ihrer Signalpfeife entgegenkommende Personen zu warnen und dürfen anderseits

7. Med premikanjem se tružice ne smejo dopenjati.

8. Najstrožje je prepovedano na nagnjenih progah prepustiti prazne ali polne tružice brez zavorne podklade samim sebi; prepovedano je tudi na ravnih progah tružice pognati in jih potem spustiti.

9. Kadar se tružice prevažajo, mora vsak delavec naprej gledati da nikogar ne povozi, srečujoče osebe pa mora s klicom pravočasno opozoriti.

10. Uvažati se sme prazne in polne tružice v separacijo na bregove, na parne vzdigovalnice, dalje na rampo, v zavorne rove, istotako izvažati ter sploh razvrščevati tružice le z zmerno hitrostjo, in sicer se morajo tružice pri prepeljavanju z roko in ne s hrbtom in če je potreba, s pomočjo zavnega lesa toliko časa voditi, dokler ne stoje mirno na določenem prostoru, paziti pa je pri tem, da ne pridejo roke med tružice.

11. Ako je treba več v vlak združenih tružic prepeljati, tedaj mora biti potrebno število zavornic poleg.

Zavirači na vlaku imajo najstrožji ukaz, uporabljati sedlo, sploh se pa sme vzeti le toliko tružic, kolikor jih je mogoče zavirati, vlak pa mora voziti le počasi.

12. Na križališčih prog nad zemljo in v jami se sme le počasi voziti in predno se preide premena, se mora dati svarilno znamenje.

13. Konjski hlapci morajo nasproti-idoče osebe s signalno piščalko vpozoriti ter ne smejo konja v svoj

das Pferd nicht früher in ihren Zug einspannen, bevor nicht der Zugsbremsler mit der Signalpfeife das erforderliche Signal gegeben hat.

14. Alle auf den Anschlagplätzen bestimmten Anschläger (Förderer), über Tag und in der Grube, haben die strengste Pflicht, sämtliche Sicherheitseinrichtungen und Sperrvorrichtungen auftragsgemäß zu handhaben und die bestehenden Signalordnungen zu beobachten.

15. Für die Maschinisten und Heizer bei den Maschinenanlagen gelten ebenfalls die bestehenden allgemeinen Dienstesvorschriften für Dampfmaschinenwärter und Kesselwärter, sowie die Signalordnungen.

16. Im Falle eines Seilrisses oder Kupplungsbruches ist vom Bremsler (Anschläger) das Alarmsignal zu geben, worauf sich die am Fuße des Bremsberges Befindlichen quer von der Bahn zu flüchten haben.

17. Bei Schächten und Bremsbergen jeder Art, sowie bei allen sonstigen geschlossenen Zugängen müssen die Schranken nach Passieren wieder geschlossen werden.

18. Beschädigte Geländer oder sonstige Sicherheitsvorrichtungen sind dem Aufseher behufs Reparatur sofort anzuzeigen und ist die Aufsicht für das Functionieren verantwortlich.

B. In der Grube.

(Schießarbeit, Fahrung, Förderung.)

1. Wo Schlagwetter existieren, ist das Schießen mit Schwarzpulver verboten.

2. Auf die Erhaltung des Glases der Sicherheitslampe ist mit größter Sorgfalt zu achten; sollte ein Glas zerbrechen werden oder brechen, so ist die Lampe sofort auszulöschen und wegzutragen.

vlak preje vpreči, dokler ne da zavirač s signalno piščalko potrebnega znamenja.

14. Vsi na nakladiščih odrejeni nakladalci (izvaževalci) nad zemljo in v jami imajo najstrožjo dolžnost, uporabljati po naročilu vse varnostne naprave in zavore ter se ravnati po obstoječem signalnem redu.

15. Za strojnike in kurjače pri strojnih napravah veljajo istotako obstoječi splošni službeni predpisi za oskrbnike parnih strojev in kotlov kakor tudi signalni red.

16. V slučaju, če se utrga uro ali spona, mora dati zavirač (nakladalec) hrupno znamenje, na kar morajo vsi, ki se nahajajo pod bregom, navprek od proge bežati.

17. Pri rovih in bregovih vsake vrste, kakor tudi pri vsih drugih zaprtih dohodih se mora pregraja takoj po prehodu vlaka zopet zapreti.

18. Poškodovane ograje ali druge varnostne naprave se morajo radi poprave takoj naznaniti ogledniku, nadzorništvo pa je odgovorno za rabljivost.

B. Jama.

(Streljanje, vožnja, izvažanje.)

1. Kjer se nahajajo treskalni plini, je streljanje s smodnikom prepovedano.

2. Na vzdrževanje stekla varnostne svetilke je treba s posebno skrbnostjo paziti; ako se steklo razbije ali počí, se mora svetilka takoj ugasniti in odnesti.

3. Mit dem offenen Lichte, wo es gestattet ist, darf nach dem Schusse niemals unter die Firste geleuchtet werden.

4. Vor Abthun eines Schusses hat das Orts-No. den Zugang hiezu an einer gesicherten Stelle zu überwachen und zu verbieten; befindet sich die Schussstelle unmittelbar ober- oder unterhalb einer Strecke, so hat das Aufsichtspersonale die Sicherung dieser Streckenstellen beim Schießen einzuleiten.

5. Nach der Zündung darf das Ort bei einem Versager vor einer Viertelstunde nicht, ebenso auch nicht bei Rauch betreten werden.

6. Ohne besondere Erlaubnis darf am Orte nicht mehr als ein Schuss auf einmal abgethan werden: bei Verwendung von Zündschnüren müssen dieselben am Zündende stets frisch angeschnitten sein, so dass die Pulverseele zu sehen ist.

7. Die Schussabziehleine darf erst unmittelbar vor Abthun des Schusses eingehängt werden; ist dieses Einhängen geschehen, so ist in dieser betreffenden Strecke jede wie immer geartete Arbeit auf das strengste verboten und ist der Schuss sofort durch Anziehen der Leine zu zünden.

8. Zu keiner Verzimmerung und zu keiner Verpfählung darf faules Holz verwendet werden; bei stärkerem Drucke ist stärkeres Holz zu nehmen.

9. Wo die Strecken nieder sind, müssen die Hunde stets mit den eigens hiezu konstruirten Sicherheitsklammern geführt werden und darf in solchen Strecken die Füllung des Hundes nie über den Rand desselben geschehen.

10. In den Hauptförderstrecken vom Tag bis zu den Rangierplätzen und umgekehrt haben die Förderer stricte ohne Ausnahme nur gemeinsam auszufahren, beziehungsweise gemeinsam einzufahren und vor der Fahrt die vorgeschriebenen Signale zu stellen.

3. Z odprto lučjo, kjer je ista dovoljena, se ne sme po strelju nikdar pod teme posvetiti.

4. Pred strelom mora krajevni No. dohod na to mesto na varnem prostoru stražiti in ga prepovedati; če se pa nahaja strelno mesto neposredno nad progo ali pod njo, tedaj mora nadzorovalno osebje poskrbeti, da se ta del proge zavaruje.

5. Po zažigu se ne sme stopiti, če strel odpove, pred četrť ure na oni prostor, istotako tudi ne v dimu.

6. Brez posebnega dovoljenja se ne sme zažgati na mestu več kakor jeden strel na enkrat; če se uporabljajo užigalne vrvice, se morajo na prižigalnem koncu vedno na novo narezati, tako da se vidi smodnikovo jedro.

7. Sprožilna vrstica se sme še le neposredno pred sproženjem strela pripeti; ko je pripeta, je na tej omenjeni progi vsako bodisi katerokoli delo najstrožje prepovedano in strel se mora takoj z vrvico sprožiti.

8. Za nobedno podpiranje in za nobedno zagrajo se ne sme uporabljati trohnel les; za večji pritisk naj se uporablja močnejši les.

9. Kjer so proge nizke, se morajo voditi tružice vedno z nalašč za to napravljenimi varnostnimi zaklopi in nasip tružic ne sme segati na tacih progah nikdar čez rob.

10. Na glavnih izvaževalnih progah morajo izvaževalci od površja pa do razvrščevalnih prostorov in obratno strogo brez izjeme le skupno ven peljati, oziroma skupno notri peljati in pred vožnjo predpisana znamenja postaviti.

11. Die ganze übrige Mannschaft hat bei Führung oder Materialförderung durch diese Strecken den strengen Auftrag, diese Fördersignale zu beobachten und nie der Richtung der Förderung entgegenzugehen, sondern bei den Signalen zu warten.

12. Das Fahren auf Schachtschalen, Gestellwagen ist ausnahmslos jeder Person strengstens verboten.

C. Versatzgewinnung, Tagbau, Mergelbau, Haldendienst, Depot.

1. Wenn geschossen wird, darf der Schuß nicht früher abgethan werden, bevor nicht die Stollen und Wege in der Nähe durch Wachen versichert sind.

2. Wer den Schuß zündet, hat sich früher zu überzeugen, daß alle Leute herum sich auf sichere Orte begeben haben.

3. Das Befetzen und Abthun der Sprengschüsse darf nur durch den Aufseher oder Schußmeister besorgt werden.

4. Das Unterschrämmen von Material überhaupt ist strengstens untersagt.

5. Wenn überhaupt von oben nach unten gearbeitet oder gestürzt wird, muß der Obere sich seitwärts der Sturzrichtung postieren und muß früher darauf gesehen werden, daß sich niemand dort unterhalb befindet.

6. Vor Ablassen von Material muß der Arbeiter laut den Warnungsruf geben.

7. Das Füllen auf allen Etagen hat derart zu geschehen, daß der Hund bei allfälliger Flucht nicht hinderlich im Wege steht.

8. Der Absturz von Material auf Halden und Betriebs- etagen muß so erfolgen, daß der Hund nicht abrollt und der

11. Vse ostalo moštvo ima strogo povelje pri vožnji ali pri izvažanju materiala po teh progah paziti na izvaževalna znamenja in ne sme iti nikdar vlakom nasproti, ampak mora čakati pri znamenjih.

12. Voziti se na vzdigovalnicah in vozovih z nastavkom je vsaki osebi brez izjeme najstrožje prepovedano.

C. Kopenje, delo na površju, dobivanje laporja, delo na strminah, založišče.

1. Kadar se strelja, se ne sme strel preje sprožiti, dokler niso rovi in pota v bližini s stražami zavarovani.

2. Kdor strel zažiga, se mora preje pripraviti, če so se vsi ljudje v obližju podali na varne prostore.

3. Basanje in sproženje raznesilnih strelov sme opravljati samo paznik ali strelni mojster.

4. Izpodkopavanje materiala sploh je najstrožje prepovedano.

5. Če se sploh od zgoraj navzdol dela ali podira, mora zgornji stopiti na stran valilne smeri, mora se pa preje pogledati, če se nihče spodaj ne nahaja.

6. Predno se material navzdol spusti, mora dati delavec glasno svarilni klic.

7. Polniti se mora na vsih etažah tako, da tružica, če je slučajno treba bežati, ni na poti.

8. Material se mora na strmine in prometne etaže tako pehati, da tružica ne uide in da podirač vedno

Stürzer stets hinter dem Hunde steht und von diesem nicht erfaßt und niedergerissen wird.

9. Wenn beim Füllen aus den Kohlendepots oder aus Bergen oder bei Depotarbeiten Ueberhänge sich bilden, ist die Arbeit sofort einzustellen und dem Aufsichtspersonale Meldung zu erstatten.

10. Die Entnahme von Material aus den Halden und Hängen ohne Erlaubnis ist verboten; aber auch Arbeiter, welche diese Erlaubnis besitzen, haben hiebei auf sich selbst zu achten, denn für derlei Beschäftigung übernimmt die Gesellschaft für niemanden irgend welche Verantwortung.

11. Das Aufsichtspersonale ist verantwortlich, daß die Bahnen stets in Ordnung und die Bahnenden gehörig verlegt sind.

12. Fehler und Senkungen an der Bahn sind vom Arbeiter sofort der Aufsicht zu melden.

D. Separation.

1. Es ist niemandem gestattet, ohne besonderen Auftrag sich in den Separations- und den damit verbundenen Kessel- und Maschinenräumen aufzuhalten.

2. Jene Arbeiter, die in der Nähe beweglicher Maschinenteile beschäftigt sind, haben während der Arbeit eng anschließende Kleider zu tragen und darauf zu sehen, daß sie nicht von der Maschine erfaßt werden.

3. Das Reinigen und Schmieren umlaufender Maschinenteile während des Ganges ist, wo nicht der Betriebsbeamte Ausnahmen gestattet, verboten.

4. Der Brückenwächter an der Separation ist verpflichtet, beim Einlassen der leeren und vollen Hunde darauf strengstens zu achten, daß die Wechsel richtig gestellt sind, daß eventuell

za tružico stoji da ga ta ne more pograbit in na tla podreti.

9. Če se napravijo pri nakladanju iz premogovih založišč ali s kupov ali sploh pri delu v založiščih prevese, se mora delo takoj ustaviti in naznaniti nadzorovalnemu osebju.

10. Odjemavanje materijala s strmin in bregov je brez dovoljenja prepovedano; pa tudi delavci, ki imajo to dovoljenje, morajo sami nase paziti, kajti za tako opravilo ne prevzame družba za nikogar bodisi katerekoli odgovornosti.

11. Nadzorovalno osebje je odgovorno, da so proge vedno v redu in da so konci prog primerno založeni.

12. Napake in usede na progi mora delavec takoj pazniku naznaniti.

D. Separacija.

1. Nobednemu ni dovoljeno brez posebnega naročila pohajkovati po separacijskih prostorih in po prostorih v katerih so kotli in stroji.

2. Oni delavci, ki imajo opraviti v bližini gibajočih se strojevih delov, morajo imeti med delom tesno priležno obleko in morajo na to paziti, da jih stroj ne pograbi.

3. Snaženje in mazanje vrtečih se strojevih delov je med tekom, razun če oskrbovalni uradnik dovoli izjeme, prepovedano.

4. Paznik na mostu pri separaciji ima dolžnost, pri uvažanju praznih in polnih tružič najstrožje na to

auf den Einfahrtsgeleisen befindliches Personal von ihm rechtzeitig avisiert und abgeschafft wird.

Bemerkt er selbstrollende Hunde herankommen, so hat er diese durch Wechselstellung gegen das Stockgeleise zur Entgleisung zu bringen und das in der Nähe befindliche Personal durch Zuruf zu warnen.

E. Rampe.

1. Das Einlassen der vollen Züge auf die Rampe geschieht durch eigene hiezu bestimmte und erfahrene Bremser und darf die Zugseinfahrt nur mit mäßiger Geschwindigkeit so erfolgen, daß der Zug vor der Wage zum Stehen kommt.

2. Jeder beim Tunnel stehen gebliebene Zug muß am vordersten Ende so unterlegt sein, daß der Zug durch einen eventuellen Anstoß von rückwärts nicht zum Durchgehen gebracht werden kann.

3. Das ununterbrochene Durchführen der Ruiskohlen und Feingrieszüge bis zum Verladeplateau ist verboten.

4. Das Aufziehen und Ablassen der beweglichen Fallbrücke auf der Rampe muß stets durch zwei Mann an dem dazu bestimmten Kurbelgetriebe erfolgen; ein Mann allein darf sich mit dem Kurbelgetriebe nicht beschäftigen.

F. Holzplatz.

1. Die Aufseher haben darauf zu sehen, daß die Unterlagshölzer auf den Holzplätzen immer in gutem, tragfähigem Zustande sich befinden und in der gehörigen Stärke und Anzahl gewählt werden, damit nicht ein Einbruch des Holzhaufens erfolgt.

2. Sie haben ferner zu achten, daß die einzelnen Holzhaufen nur diejenige erfahrungsgemäße Böschung erhalten

paziti, da so premene prav postavljene in da pravočasno obvesti in odstrani slučajno na uvaževalnem tiru nahajajoče se osobje.

Ako opazi bližati se samotekoče tružice, mora obrniti premeno in jih spustiti na slep tir, kjer se prevrnejo ter s klicom opozoriti v bližini nahajajoče se osobje.

E. Nakladišče.

1. Uvaževanje polnih vlakov na nakladišče oskrbujejo posebni, v to določeni in skušeni zavirači, vlak pa mora voziti le z zmerno hitrostjo, da pred tehtnico lahko obstane.

2. Vsak vlak, ki obstane pred predorom, se mora na sprednjem koncu tako podložiti, da ga kak morebitni sunek od zadaj ne more spraviti v dir.

3. Nepretrgano prepeljavanje vlakov do naložišča z orehovo-debelim in drobnim premogom je prepovedano.

4. Vzdigovanje in spuščanje premakljivega mosta na nakladišču morata oskrbeti vedno dva moža z vretenom, ki je za to določen; jeden sam mož se z vretenom ne sme ukvarjati.

F. Lesni prostor.

1. Pazniki morajo na to paziti, da so podložni lesovi na lesnih prostorih vedno v dobrem, nosilnem stanju in da so izbrani dovolj močni in v zadostnem številu, da se lesna skladalnica ne udere.

2. Dalje morajo paziti, da imajo posamezne lesne skladalnice le ono iskušeno poševnost, ki izključuje in onemogoči samovoljno valenje lesa navzdol.

dürfen, welche ein selbständiges Abrollen des Holzes ausschließt und unmöglich macht.

3. Haben sie zu veranlassen, daß die Vorlaghölzer am Fuße der Holzhaufen gegen Ausgleiten fixiert und höhere Stöße entsprechend abgeklammert sind.

4. Die Arbeiter haben darauf zu achten, daß die Entnahme des Holzes vom Haufen jedesmal nur von dem höchsten Punkte aus erfolgt und haben sich dieselben hierbei so zu stellen, daß sie von eventuell abrollenden Stücken nicht getroffen werden.

5. Die Kuppelketten bei den Holzwägen müssen stets aufgehängt und dürfen nicht nachgezogen werden.

6. Die Reinigung der Locomotivegeleise von der Werkstätte an über den ganzen Holzplatz obliegt den bei der Holzmanipulation beschäftigten Arbeitern unter Verantwortlichkeit der bezüglichen Aufsichtsorgane.

7. Holzwagerl dürfen nur so viel abgelassen werden, als eingebremst werden können.

G. Dampf säge.

1. Der Eintritt in die Dampf säge- und die dazugehörigen Maschinenräume ist nur den bei denselben direct beschäftigten Personen und den bezüglichen Aufsichtsorganen gestattet.

2. Andere Personen dürfen diese Räume nur mit Bewilligung der Werksleitung in Begleitung eines sachkundigen Führers betreten.

Dieses Verbot ist durch Warnungstafeln ersichtlich gemacht.

3. Für die Einhaltung dieser Bestimmungen, sowie für die Arbeit in der Säge ist der ständig anwesende Sägemeister als Accordant, der seine Hilfsarbeiter selbst aufnimmt, verantwortlich.

3. Poskrbeti morajo, da so podložni lesovi ob vznožju lesnih skladalnic tako založeni, da ne spodrknejo in da so višji kupi primerno skupaj speti.

4. Delavci morajo na to gledati, da se jemlje les s skladalnic le od vrha, postaviti pa se morajo tako, da jih ne zadenejo slučajno navzdol valeči se kosovi.

5. Sklepne verige pri lesnih vozovih morajo biti vedno obešene in se ne smejo po tleh vleči.

6. Snaženje lokomotivnih tirov od delavnice dalje po celem lesnem prostoru pripada delavcem, ki imajo opraviti z lesom in sicer na odgovornost dotičnih paznikov.

7. Lesnih vozičkov se sme le toliko spustiti, kolikor se jih lahko zavira.

G. Parna žaga.

1. Vstop v prostore parne žage in v strojne prostore pripadajoče k njej je dovoljen le onim, ki imajo neposredno opraviti pri njih in dotičnim nadzorovalnim osebam.

2. Druge osebe smejo vstopiti v te prostore le z dovoljenjem rudniškega vodstva ter v spremstvu izvedenega vodnika.

Ta prepoved je razvidna s svarilnih tabelj,

3. Za spolnjevanje teh določil, kakor tudi za delo na žagi je odgovoren stalno prisoten žagar kot akordant, ki svoje pomožne delavce sam sprejema.

4. Derselbe hat auch dafür zu sorgen, daß in den einzelnen Räumen die nöthige Reinlichkeit herrscht, die vorgeschriebenen Schutzvorrichtungen überall sich in gutem Zustande befinden und richtig functionieren und die Feuerlöschgeräthe, sowie die verschiedenen Stiegen und Böden, stets in gutem Zustande sich befinden.

H. Werkstätte.

1. Für die Werkstätte finden die vorangeführten Bestimmungen betreffend die Sicherheitsvorkehrungen und den Zustand der Arbeitsräume ebenfalls Anwendung und ist für die Einhaltung derselben der Werkführer verantwortlich.

J. Strafen.

Alle Uebertretungen der vorstehenden Werksvorschriften werden mit Geldbußen von 50 fr. bis 2 fl. (1 K bis 4 K), im Wiederholungsfalle mit 2 fl. bis 5 fl. (4 K bis 10 K) zu Gunsten der Bruderlade, eventuell mit Entlassung bestraft, und falls die Außerachtlassung dieser Vorsichtsmaßregeln eine Gefahr für Menschenleben oder Grube hätte, wird der Schuldtragende dem Gerichte zur gesetzlichen Abstrafung angezeigt.

Schlussbestimmung.

Jeder nicht bereits von seinem früheren Dienstorte hiemit versehene Bergarbeiter ist bei seiner Aufnahme mit einem Exemplar dieser Vorschriften zu versehen und sind selbe

4. Oni mora tudi za to skrbeti, da vlada v posameznih prostorih potrebna snaga, da so vse predpisane varnostne naprave v dobrem stanju in pravilno delujejo in da je ognjegasno orodje ter različne stopnice in tla vedno v dobrem stanju.

H. Delavnica.

Preje navedena določila v varnostnih uredbah in v stanju obrtovalnih prostorov veljajo tudi za delavnico in za njih izvrševanje je odgovoren poslovodja.

J. Kazni.

Vsi prestopki predstoječih rudniških predpisov se kaznujejo z denarnimi kaznimi od 50 kr. do 2 gl. (1 K do 4 K), v ponovnem slučaju od 2 gl. do 5 gl. (4 K do 10 K) v korist bratske skladnice, ali pa z odpustom, in če bi bilo preziranje teh opreznih naredb v nevarnost ljudem ali jami, naznani se krivec sodnji, da se postavno kaznuje.

Sklepne določbe.

Vsak rudar dobi pri svojem vsprejemu jeden natis teh predpisov, če jih nima že od svojega prejšnjega službenega kraja, poleg tega pa se morajo ti predpisi

außerdem am 1. Jänner, 1. April, 1. Juli und 1. October eines jeden Jahres bei der Anstalt vorzulesen und seitens der Aufsichtsorgane in geeigneter Weise einzuschärfen.

Trifailer Kohlenwerks-Gesellschaft

Werksleitung Trifail:

Drasch.

Z. 2625 de 1900.

Wird als Nachtrag zu den Vorschriften für den Bergbaubetrieb der Trifailer Kohlenwerks-Gesellschaft als Anhang zur Dienstordnung genehmigt.

K. k. Revierbergamt Cilli, am 18. December 1900.

Der k. k. Revierbergbeamte:

Salomon.

1. januarja, 1. aprila, 1. julija in 1. oktobra vsacega leta pri podjetju prebrati ter na primeren način zabičiti se strani nadzorovalnih organov.

Trboveljska premogokopna družba

rudniško vodstvo Trbovlje:

Drasch l. r.

Št. 2625 iz 1900.

Se odobruje kot dodatek k predpisom za rudarjenje trboveljske premogokopne družbe kot dostavek k službenemu redu.

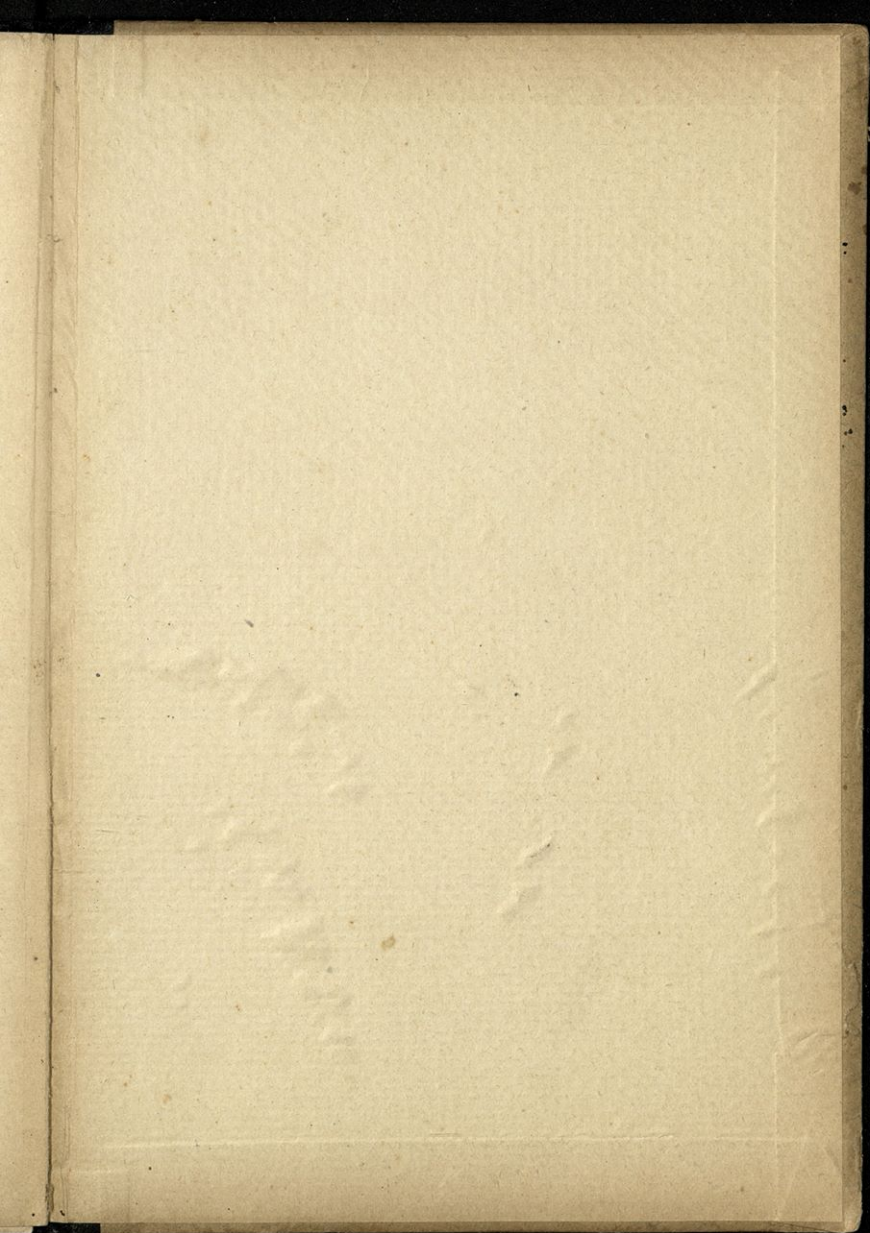
C. kr. rudniški urad Celje, dne 18. decembra 1900.

L. S.

C. kr. rudniški uradnik:

Salomon l. r.





UNIVERZITETNA KNJIŽNICA MARIBOR

162842

C00155 #



099706534

ZA ČITALNICO